

# **Digitales Brandenburg**

hosted by **Universitätsbibliothek Potsdam**

## **A toyt di kanibaln!**

**Markiš, Perec D.**

**ערעפ, שיקראמ**

**Moskve, 1941**

עראבגיזאבמוא יד

**urn:nbn:de:kobv:517-vlib-7280**

## די „אומבאזיגבארע“

פארשמידט אינ פאנצערס גרויזאמע פונ שטאָל  
אונטער דער דעק פונ טאנקן, ווי דרייגאַרנדיקע מויערס,  
זיינען זיי שטארק און אומבאזיגבאר אלעמאָל  
אינ בליצ-קריג קינדער שוצלאָזע און פרויענ...

דאָ ווייסט ניט זייער מוט קיין גרענעצ און קיין ברעג,  
דאָ ווייסט ניט דאָס געווער דאָס הענקערשע קיין אָפהאלט;  
און בלויז אפ אָט דעם רומלאָז און טרויעריקן וועג  
האָט זייער העלדישקייט געמערט זיכ און געטאָפלט!

נאָר אינ די אָנגרייפן די מערדערשע — פאָרויס,  
אנטקעגן פייער רויטארמיישן פארדינטן,  
איז שטעלבן זיי פאר זיכ די ראנדן אויס  
מיט פרויען מיט געפאנגענע, מיט אומשולדיקע קינדער!

און אונטער שרעק פונ טויט און אונטער שרעק פונ מאָרד,  
מיט שווערדן דראָענדיק די אומבאשיצטע, —  
באצווינגען זיי די אומשולדיקע גיין אפ זייער אָרט,  
ס'וועט עפשער דאָ די קריג בא זיי א „בליצ“ טאָג?!

ס'וועט עפשער מיידן זייער ברוינע פעל אויארומ  
די קויל די גרויזאמע פונ רויטארמייער;



צעפויקט, צעדונערט אייער טרויעריקן רומ  
פון קינדער דר'הארגעטע — א מייע נאָכ א מייע!

באצווונגענע, געטריבענע אינ קלעם,  
די בליקן צו דער ווייט אינ טרויער מיט פארטרויונג;  
נאָר ס'ווארפן רויטארמייער זיכ אונ — א צענעם —  
אונ אפ די הענט זיי טראָגן אָפּ די קינדער אונ די פרויענ.

אונ מיט די „אומבאזיגטע“ — אויג אפּ אויג!  
אונ שווערד אנטקעגן שווערד, קאָלאָנע אפּ קאָלאָנע!  
אונ ס'גיט דאָס פאנצער-שטאָל זיכ בליצשנעל א צעבויג  
אינינעם מיט די קעפּ אונ מיט די קאסקעס פון טעווטאָנער!

דערווארט ניט אפּ גענאָד, טעווטאָנער הינט,  
פאכדאָניש אונטער מוטער-קלייד פארשטעלטע האָרדע;  
די רויטע שווערד באשיצן וועט א יעדער פרוי אונ קינד  
אונ דורכשטעכנ א יעדערן פון אייך די גאָרגלענ!

שוין ווארט דער וועג דער רומלאָזער — צוריק,  
דורכ טרויבן טאָרטשענדע אונ אויסגעוהילטע פענצטער;  
ניט קיין געשלעג, נאָר מאָרד, ניט קיין ניצאָכנ, נאָר באטריג  
גיט נאָכ נאָכ זייער טראָט, ווי פינצטערע געשפענסטער.

דאָס מויל זיכ, קאניבאל, דאָס בלוטיקע פארשטאָפּ,  
אונ זאָל דיין טעמפער מויעכ פארגעדענקענ,  
אז ס'האלטן קינדער, פרויענ אויכעט אָפּ  
דעם „אומבאזיגטן“ דראנג פון די טעווטאָנער הענקער!